



# Consejo de Seguridad

Quincuagésimo tercer año

**3946<sup>a</sup>** sesión

Martes 24 de noviembre de 1998, a las 12.45 horas  
Nueva York

*Provisional*

*Presidente:* Sr. Burleigh . . . . . (Estados Unidos de América)

*Miembros:*

Bahrein . . . . .	Sr. Al-Dosari
Brasil . . . . .	Sr. Felicio
China . . . . .	Sr. Shen Guofang
Costa Rica . . . . .	Sr. Niehaus
Eslovenia . . . . .	Sr. Türk
Federación de Rusia . . . . .	Sr. Lavrov
Francia . . . . .	Sr. Texeira da Silva
Gabón . . . . .	Sr. Dangué Réwaka
Gambia . . . . .	Sr. Jagne
Japón . . . . .	Sr. Konishi
Kenya . . . . .	Sr. Mahugu
Portugal . . . . .	Sr. Monteiro
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte . . . . .	Sr. Eldon
Suecia . . . . .	Sr. Dahlgren

## Orden del día

### La situación entre el Iraq y Kuwait

Informe del Secretario General presentado en cumplimiento del párrafo 10 de la resolución 1153 (1998) del Consejo de Seguridad (S/1998/1100)

Carta de fecha 20 de noviembre de 1998 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Presidente del Comité del Consejo de Seguridad establecido en virtud de la resolución 661 (1990) relativa a la situación entre el Iraq y Kuwait (S/1998/1104)

*Se abre la sesión a las 12.45 horas.*

### **Aprobación del orden del día**

*Queda aprobado el orden del día.*

### **La situación entre el Iraq y Kuwait**

#### **Informe del Secretario General presentado en cumplimiento del párrafo 10 de la resolución 1153 (1998) del Consejo de Seguridad (S/1998/1100)**

#### **Carta de fecha 20 de noviembre de 1998 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Presidente del Comité del Consejo de Seguridad establecido en virtud de la resolución 661 (1990) relativa a la situación entre el Iraq y Kuwait (S/1998/1104)**

**El Presidente** (*interpretación del inglés*): El Consejo de Seguridad comenzará ahora el examen del tema que figura en el orden del día. El Consejo de Seguridad se reúne de conformidad con el entendimiento alcanzado en sus consultas previas.

Los miembros del Consejo tienen ante sí el informe del Secretario General presentado en cumplimiento del párrafo 10 de la resolución 1153 (1998) del Consejo de Seguridad, documento S/1998/1100, y la carta de fecha 20 de noviembre de 1998 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Presidente del Comité del Consejo de Seguridad establecido en virtud de la resolución 661 (1990) relativa a la situación entre el Iraq y Kuwait, documento S/1998/1104.

Los miembros del Consejo también tienen ante sí el documento S/1998/1112, en el que figura el texto de un proyecto de resolución presentado por Francia, Portugal,

Suecia y el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte.

Quiero señalar a la atención de los miembros del Consejo el documento S/1998/1103, que contiene el texto de una carta de fecha 19 de noviembre de 1998 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Representante Permanente del Iraq ante las Naciones Unidas.

Entiendo que el Consejo está dispuesto a proceder a la votación del proyecto de resolución (S/1998/1112) que tiene ante sí. A menos que escuche objeciones, someteré ahora a votación el proyecto de resolución.

No habiendo objeciones, así queda acordado.

*Se procede a votación ordinaria.*

*Votos a favor:*

Bahrein, Brasil, China, Costa Rica, Francia, Gabón, Gambia, Japón, Kenya, Portugal, Federación de Rusia, Eslovenia, Suecia, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Estados Unidos de América.

**El Presidente** (*interpretación del inglés*): Se han emitido 15 votos a favor. Por consiguiente, el proyecto de resolución ha sido aprobado por unanimidad como resolución 1210 (1998).

El Consejo de Seguridad ha concluido así la presente etapa del examen del tema que figura en el orden del día.

El Consejo de Seguridad seguirá ocupándose de la cuestión.

*Se levanta la sesión a las 12.50 horas.*